

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Молдова о взаимных безвизовых поездках граждан Российской Федерации и граждан Республики Молдова

Постановление · № 935 · от 07.12.2000 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 7 декабря 2000 г. N 935

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации

и Правительством Республики Молдова о взаимных безвизовых

поездках граждан Российской Федерации и граждан

Республики Молдова

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством иностранных дел Российской Федерации согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Молдова о взаимных безвизовых поездках граждан Российской Федерации и граждан Республики Молдова (прилагается).

Поручить Министерству иностранных дел Российской Федерации по достижении договоренности с Молдавской Стороной подписать указанное Соглашение от имени Правительства Российской Федерации, разрешив вносить в прилагаемый проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации М.Касьянов

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством

Республики Молдова о взаимных безвизовых поездках граждан Российской Федерации

и граждан Республики Молдова

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Молдова, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь желанием способствовать развитию дружественных добрососедских отношений, укреплению экономических, торговых, научно-технических, культурных и иных связей между двумя государствами,

в целях правового урегулирования поездок граждан двух государств,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Граждане государства одной Стороны независимо от места проживания могут въезжать, выезжать, следовать транзитом, передвигаться и пребывать на территории государства другой Стороны без виз по одному из документов, удостоверяющих личность и подтверждающих гражданство их владельцев, по перечням согласно приложениям N 1 и 2 к настоящему Соглашению.

Статья 2

Въезд и выезд граждан государств Сторон осуществляются через пункты пропуска, открытые для международного сообщения.

Статья 3

Стороны обязуются пропускать в третьи государства в пунктах пропуска, открытых для международного сообщения, граждан государств Сторон, имеющих действительные и надлежащим образом оформленные в соответствии с национальным законодательством государств Сторон документы на право пересечения границы, и будут предпринимать меры к недопущению выезда в третьи государства лиц, которым выезд закрыт компетентными органами Сторон.

Статья 4

Стороны регулярно информируют друг друга по вопросам, относящимся к сфере применения положений настоящего Соглашения, в частности, о действующих документах, удостоверяющих личность и подтверждающих гражданство их владельцев, об изменениях в порядке их выдачи и использования, о правилах пребывания иностранных граждан на территории государств Сторон, а также о соответствующих законодательных и иных нормативных правовых актах.

В случае введения новых документов, удостоверяющих личность и подтверждающих гражданство их владельцев, или внесения изменений в действующие документы Стороны по дипломатическим каналам обмениваются их образцами не позднее чем за тридцать суток до их введения в действие. Стороны по взаимному согласию могут принимать решения об изменениях в перечнях документов, указанных в приложениях N 1 и 2 к настоящему Соглашению.

Статья 5

Граждане государств Сторон обязаны после въезда на территорию государства другой Стороны в соответствии с настоящим Соглашением выполнять правила пребывания, предусмотренные законодательством государства этой Стороны.

Граждане государств Сторон, нарушившие положения настоящего Соглашения или правила пребывания на территории государств Сторон, несут ответственность в соответствии с законодательством государства Стороны, на территории которого совершено нарушение.

Статья 6

Настоящее Соглашение не затрагивает право Сторон приостановить полностью или частично действие отдельных положений настоящего Соглашения, если это необходимо для защиты границ и территории своих государств при чрезвычайных обстоятельствах, в частности в ситуациях, угрожающих безопасности, сохранению общественного порядка или охране здоровья населения государств Сторон.

В этом случае заинтересованная Сторона может ввести соответствующие ограничения на въезд, выезд, пребывание, передвижение и транзитный проезд граждан государства другой Стороны, уведомив ее об этом по дипломатическим каналам за 72 часа до введения в действие указанных ограничений.

Статья 7

Стороны после подписания настоящего Соглашения незамедлительно обмениваются по дипломатическим каналам образцами документов, указанных в приложениях N 1 и 2 к настоящему Соглашению.

Статья 8

Стороны будут обмениваться информацией и консультироваться по мере необходимости по вопросам, связанным с применением положений настоящего Соглашения.

Статья 9

Настоящее Соглашение временно применяется с даты подписания и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается на неограниченный срок и действует до истечения 90 дней с даты получения одной Стороной письменного уведомления другой Стороны о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в " " 2000 года в двух экземплярах, каждый на русском и молдавском языках, причем оба

текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
За Правительство
Российской Федерации Республики Молдова

Приложение N 1

к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Республики Молдова о взаимных безвизовых
поездках граждан Российской Федерации и
граждан Республики Молдова

ПЕРЕЧЕНЬ

документов граждан Российской Федерации для въезда, выезда,
пребывания и передвижения по территории Республики Молдова

1. Паспорт гражданина СССР с вкладышем, справкой (отметкой) о гражданстве Российской Федерации, или текстом о принадлежности к российскому гражданству, или со штампом о регистрации (постоянной прописке) на территории Российской Федерации по состоянию на 6 февраля 1992 г. (на период до 31 декабря 2005 г.).
2. Паспорт гражданина Российской Федерации.
3. Временное удостоверение личности гражданина Российской Федерации, выданное по установленной Министерством внутренних дел Российской Федерации форме взамен утраченного паспорта.
4. Свидетельство о рождении (для детей, не достигших возраста 14 лет).
5. Удостоверение личности, военный билет военнослужащего, проходящего военную службу, при наличии командировочного удостоверения, предписания или отпускного билета.
6. Дипломатический паспорт.
7. Служебный паспорт.
8. Заграничный паспорт (с символикой Российской Федерации).
9. Общегражданский заграничный паспорт с символикой СССР с записью или отметкой о гражданстве Российской Федерации.
10. Паспорт моряка (при наличии судовой роли или выписки из нее).
11. Летное свидетельство члена экипажа воздушного судна (при наличии записи в полетном задании).
12. Свидетельство на возвращение в Российскую Федерацию (только для возвращения в Российскую Федерацию).

Приложение N 2

к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Республики Молдова о взаимных безвизовых
поездках граждан Российской Федерации и
граждан Республики Молдова

ПЕРЕЧЕНЬ

документов граждан Республики Молдова для въезда, выезда,
пребывания и передвижения по территории Российской Федерации

1. Заграничный паспорт гражданина Республики Молдова.
2. Дипломатический паспорт.
3. Служебный паспорт.
4. Удостоверение личности гражданина Республики Молдова.

5. Паспорт для внутреннего пользования гражданина СССР (образца 1974 года) с отметкой о гражданстве Республики Молдова.
6. Паспорт моряка (при наличии судовой роли или выписки из нее).
7. Удостоверение члена экипажа воздушного судна (при наличии соответствующей записи в генеральной декларации или в полетном задании).
8. Свидетельство на возвращение в Республику Молдова (только для возвращения в Республику Молдова).
9. Свидетельство о рождении для детей до 16 лет (только в сопровождении законных представителей).

Примечание. Документы, указанные в пунктах 4 и 5 настоящего приложения, будут применяться для въезда-выезда, следования транзитом и пребывания на территории государства другой стороны до 1 января 2002 г.
